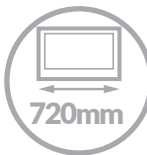
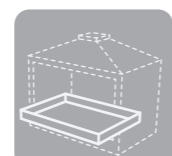


# KFD ECO i70

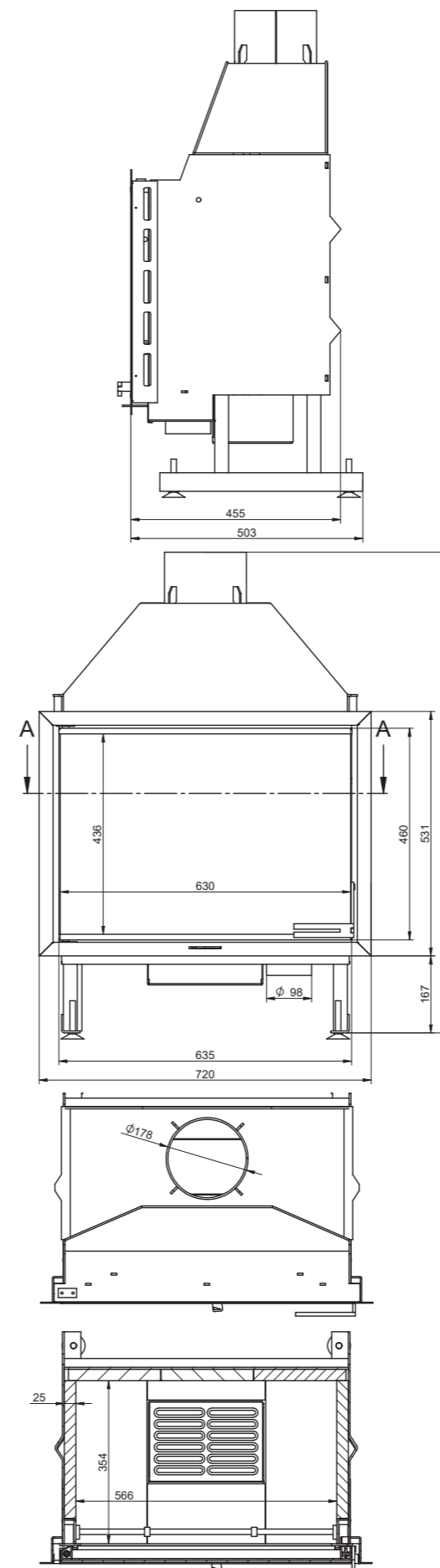
Nr ref. / Art. no. KFDEi70

klasa efektywności energetycznej  
energy efficiency classmoc nominalna  
nominal powersprawność przy mocy nominalnej  
efficiency at nominal powerspełnia wymagania Ekoprojektu  
fulfilling the Ecodesign requirementsdo domów energooszczędnych  
i pasywnych  
suitable for low energy  
and passive housesszerokość  
widthsposób otwierania drzwiczek  
door openingokładziny paleniska z szamotu dostępne  
w dwóch kolorach: kolor naturalny, czarny  
(do wyboru przy zamówieniu)  
firebrick hearth elements available  
in two colors: natural color, black  
(to choose from at the order)

## STANDARDOWE WYPOSAŻENIE STANDARD EQUIPMENT

okładziny paleniska z szamotu  
firebrick hearth elementsdółot powietrza (śr. [mm])  
direct air inlet (diam. [mm])system podwójnego spalania  
double combustion systemdeflektor spalin  
smoke deflectorbez szyby  
without damperpopielnik  
ash pandystrybutor gorącego powietrza  
warm air distributorszyba z rastrem  
glass with paintsteżak lub nóżki montażowe  
installation base or feetrękawice  
glovesokres gwarancji [lat]  
warranty time [years]

## WYPOSAŻENIE OPCJONALNE OPTIONAL EQUIPMENT



## PARAMETRY GRZEWCZE I TECHNICZNE: HEATING & TECHNICAL PARAMETERS:

klasa efektywności energetycznej energy efficiency class	A
bezpośrednia moc cieplna (moc nominalna) direct heat output (nominal power)	13,0 [kW]
zakres mocy grzewczej heating power range	7,0 - 16,0 [kW]
współczynnik efektywności energetycznej energy efficiency index	106,0 [EEI]
sprawność użytkowa przy mocy nominalnej energy efficiency at nominal heat output	79,6 [%]
sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń seasonal space heating energy efficiency	70,6 [%]
emisja CO przy 13% O <sub>2</sub> CO emission at 13% O <sub>2</sub>	0,06 [%]
emisja pyłu przy 13% O <sub>2</sub> dust emission at 13% O <sub>2</sub>	<40 [mg/Nm <sup>3</sup> ]
emisja organicznych związków gazowych przy 13% O <sub>2</sub> OGC at 13% O <sub>2</sub>	36 [mg/Nm <sup>3</sup> ]
emisja tlenków azotu przy 13% O <sub>2</sub> NOX emission at 13% O <sub>2</sub>	131 [mg/Nm <sup>3</sup> ]
przepływ masy spalin flue gas mass flow	13,03 [g/s]
średnia temperatura spalin na króćcu wylotu spalin average smoke temperature at smoke outlet	243 [°C]
minimalny ciąg kominowy minimum chimney draft	12 [Pa]

## WYMIARY I CIĘŻAR: DIMENSIONS & WEIGHT:

wymiary całkowite, wys. x szer. x głęb. total dimensions, height x width x depth	1044x720x503 [mm]
wymiary fasady, szer. x wys. fascade dimensions, width x height	720 x 531 [mm]
wymiary fasady bocznej, szer. x wys. side fascade dimensions, width x height	N/A**
wymiary szyby frontowej, szer. x wys. front glass dimensions, width x height	630 x 454 [mm]
wymiary szyby bocznej, szer. x wys. side glass dimensions, width x height	N/A**
maksymalna długość polan maximum log length	50 [cm]
wewn./zewn. średnica króćca wylotu dymu internal/external smoke flue diameter	170 / 180 [mm]
średnica króćca doprowadzenia powietrza air inlet diameter	100 [mm]
ciężar weight	135 [kg]

## CERTYFIKATY I NORMY: CERTIFICATES AND NORMS:

EN 13229	nr. badania: number of test report:	51 / 11 - LG
deklaracja spełnienia wymogów Ekoprojektu declaration of the Ecodesign requirements		TAK / YES
BlmSchV poziom 2 BlmSchV lev. 2		TAK / YES
15a BVG		NIE / NO

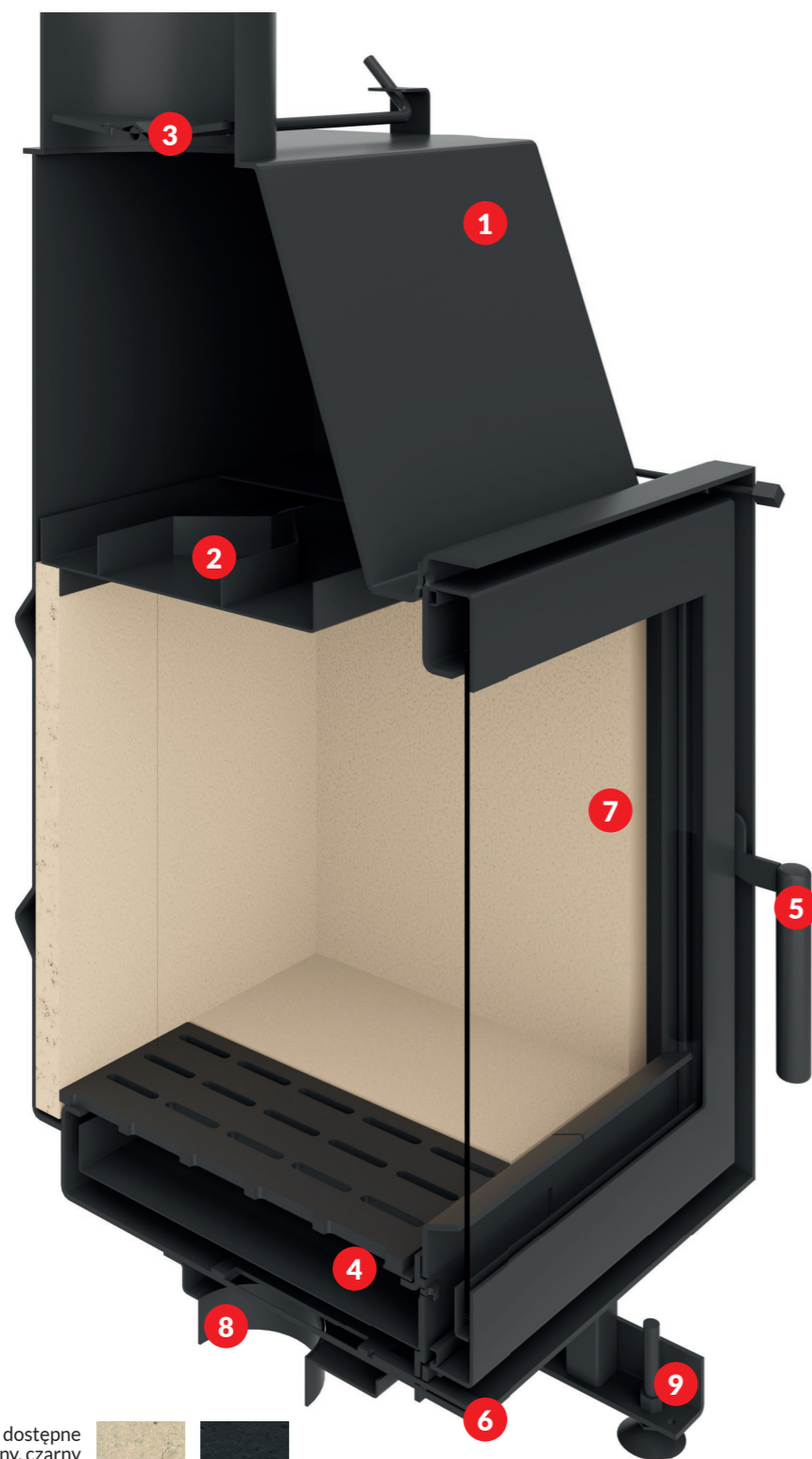
## INFORMACJE DODATKOWE: ADDITIONAL INFORMATION:

środki ostrożności specific precautions	urządzenie należy instalować, obsługiwać i konserwować zgodnie z instrukcją montażu i obsługi unit should be installed, operated and maintained according to the installation and user manual
do palenia ciągłego for continuous burning	TAK / YES
zalecany rodzaj paliwa preferred type of fuel	polana drewna liściastego o wilgotności ≤ 20% wood logs with moisture content ≤ 20%
min. powierzchnia przekroju wlotu powietrza konwekcyjnego minimum supply air grating cross-section	650 [cm <sup>2</sup> ]
min. powierzchnia łącznego przekroju wylotu powietrza konwekcyjnego minimum outgoing air grating cross-section	910 [cm <sup>2</sup> ]
popielnik ashpan	TAK / YES
urządzenie przystosowane do domów energooszczędnych i pasywnych appliance suitable for low energy and passive houses	TAK / YES
sposób otwierania drzwiczek door opening	na bok / on side
praca przy otwartych drzwiczkach possibility of burning with open door	NIE / NO
gwarancja warranty	5 lat / years

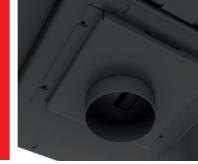
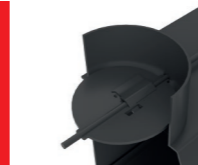
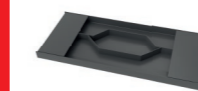
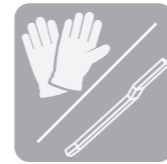
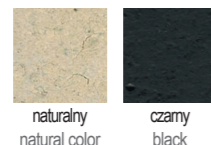
\* opcja / option \*\* nie dotyczy / not applicable

# Wkłady kominkowe KFD ECO

# Fireplace inserts KFD ECO



okładziny paleniska z szamotu dostępne w dwóch kolorach: kolor naturalny, czarny (do wyboru przy zamówieniu)  
firebrick hearth elements available in two colors: natural color, black (to choose from at the order)



## TRWAŁOŚĆ I BEZPIECZEŃSTWO

Dwupłaszczowa konstrukcja wkładów ECO składa się z korpusu wkładu wykonanego ze stali oraz wewnętrznych elementów szamotowych. Wewnętrzne elementy paleniska są odporne na bardzo wysokie temperatury i wykonane z wysokiej jakości szamotu, o bardzo dobrych właściwościach akumulacji ciepła – dzięki temu ciepło jest oddawane jeszcze długo po wygaśnięciu ognia w kominku. Wszystkie części wewnątrz paleniska podlegające zużyciu są łatwo dostępne, a ich wymiana bardzo prosta. Stalowy, szczelny korpus zewnętrzny wkładów ECO jest wzmocniony przetłoczeniami. Konstrukcja taka gwarantuje solidność urządzenia i bezpieczeństwo obsługi, nawet przy paleniu w kominku non-stop.

## DURABILITY AND SAFETY

Double-jacket construction of ECO inserts is composed of a steel insert body and internal chamotte elements. Inner components of the firebox are high temperature resistant and are made of high quality refractory plates, with very good heat accumulation capacity. Thanks to these refractory panels, the firebox heats for several hours after the fire is out. All parts inside the furnace that undergo wearing are easily accessible and their exchange is very simple. The external body of ECO inserts is made of steel and additionally is strengthened by over presses. Such construction guarantees reliability and operation safety, even at continuous burning.

## WYŻSZA SPRAWNOŚĆ GRZEWCZA

System podwójnego spalania oraz specjalna konstrukcja deflektora spalin umożliwiają osiągnięcie wyższej sprawności grzewczej wkładu (otrzymujemy więcej ciepła z tej samej ilości spalonego drewna), a spalanie jest bardziej ekologiczne.

## HIGHER HEATING EFFICIENCY

Double combustion system and the special deflector construction enable to achieve higher heating performance of the insert (more heat from the same amount of burnt wood) and combustion is more ecological.

## SZYBER

Szyber (dot. modeli ECO 70 oraz ECO 70 L/R) we wkładach ECO pozwala precyzyjnie regulować siłę ciągu w kominie. Podczas prac konserwacyjnych szyber można w łatwy sposób zdemontować od strony paleniska.

## CHIMNEY DAMPER

Chimney damper (applicable for ECO 70 and ECO 70 L/R models) enables a precise regulation of draught in a chimney. During maintenance operations, a damper can be easily disassembled from the inside of the insert.

## KOMFORT OBSŁUGI I ŁATWA KONSERWACJA

Popielnik pozwala szybko i wygodnie pozbyć się popiołu. Demontowalne części paleniska pozwalają na prace konserwacyjne bez konieczności demontażu paleniska.

## COMFORT OF USE AND EASY MAINTENANCE

Fireplace inserts are equipped with an ash pan for easy ash removal. All parts can be dismounted from the inside of the hearth. In consequence it allows easy maintenance, with no need to dismantle the fireplace insert.

## PRECYZYJNE ZAMKNIĘCIE

Drzwiczki blokowane są precyzyjnym zamkiem z wygodną rączką. Zawiasy drzwiczek umożliwiają dokładną regulację.

## PRECISE LOCK

Door is blocked by a precise lock with a convenient handle. Hinges enable a precise regulation of door opening.

## PRECYZYJNA KONTROLA

Płynna regulacja wlotu powietrza pozwala sterować intensywnością i szybkością spalania.

## PRECISE CONTROL

Smooth regulation of air inlet enables the control over intensity and speed of combustion.

## BEZPIECZEŃSTWO I PIĘKNY WIDOK OGNI

Wszystkie szyby są wykonane z przezroczystej ceramiki odpornej na temperatury do 800°C i szoki termiczne. Dzięki kurtylnie powietrznej i zjawisku pirolizy pozostają dłużej czyste.

## SAFETY AND EXCELLENT FIRE VIEW

All glasses are made of transparent ceramic, with thermal resistance up to 800°C and thermal shocks. Thanks to combination of pyrolysis effect and proper air circulation the glass stays clear for longer.

## BEZPOŚREDNI DOLOT POWIETRZA

Bezpośredni dołot powietrza do spalania do paleniska gwarantuje prawidłowe funkcjonowanie w nowoczesnych, energooszczędnych domach.

## DIRECT AIR INLET

Direct air inlet to the fireplace insert, ensures the proper functioning when installed in modern, energy-efficient homes.

## NÓŻKI MONTAŻOWE

Nóżki umożliwiają łatwy i szybki montaż oraz precyzyjną regulację wysokości, w celu zapewnienia stabilności.

## INSTALLATION LEGS

Legs makes the installation very easy and fast. This ensures precise height regulation and stability of the installation.